



ROSA LUXEMBURG STIFTUNG
SOUTHEAST ASIA – HANOI OFFICE

CALL FOR TENDERS

ENGLISH TO VIETNAMESE LANGUAGES BOOK TRANSLATION

The University of Economics and Law (UEL) is looking for providers of book translation.

1. About us

University of Economics and Law is a higher education institution as well as scientific research and technology transfer Centre with high quality in the fields of economics, law and management in Vietnam. Ever since its founding, UEL is focused on a comprehensive institution of higher learning while providing a broad range of academic programs with fifteen undergraduate, nine master and 5 doctorate programs. During its short but remarkable history, UEL has earned a reputation as a veritable institution maintaining high academic standards with the enrollment of top and brilliant students.

2. About the Project

UEL is implementing the project “Implementation of the Feminist Legal Theory at the UEL” funded by Rosa Luxemburg Stiftung (RLS). This project aims to enhance social justice relating to gender matters. It is expected to make considerable progress by implementing feminist jurisprudence in-depth. In order to disseminate the research result of feminist judgment and promote the feminist legal theory, the project focuses on the publication of books.

3. Purpose of Tender

We are looking for translators to translate the English book “The Ashgate Research Companion to Feminist Legal Theory” into Vietnamese. We require reliable, highly qualified, and experienced translators who are able to perform translations as well as conduct proofing and quality check before delivery. Participation in this call is therefore open to any translation service providers in Viet Nam, both individuals and companies, who can show proof of their qualifications, experience, and capacity to perform translation.

4. Scope of Tender

Offers should indicate the providers’ capacity for translation of the book. Offers should indicate the price and delivery time.

The partnership will be conducted under a framework agreement between the UEL and the selected translation service provider(s). The framework contract with the selected provider(s) will be valid for a maximum of 2 years.

5. Selection Criteria

- Proven record of providing high-quality translations;
- Demonstrable experience of translating texts (publications, articles, interviews etc.);
- Provides after-sales service and technical assistance;
- Capacity to deliver in short turnaround time and meet deadlines;
- Competent in technical tools and able to use them to organize a smooth translation process and orderly file sharing;
- Attention to detail;
- Best price-quality ratio.

We encourage providers of all sizes to apply. By submitting this offer to the UEL's Call for Tender: Translation Book Services, the applicant guarantees its validity and prices for the next six months.

6. Application Process

Providers are invited to submit an offer comprising:

- A brief introduction (maximum 200 words) of the individual or company, outlining their interest in supporting this project;
- CVs

Application without these elements will not be considered. Applicants will be contacted after we have reviewed all submissions.

7. Practical Information

All offers should be submitted by 15 April 2023 via post to UEL (No.669, National Highway 1, Quarter 3, Linh Xuan Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh city).

For any questions regarding this call for tenders, please refer to our email iicl@uel.edu.vn